

Mirjam de Wit

# Een ezel gaat naar Bethlehem

kinderkoor & instr. ens.

Lyrics:

Mirjam de Wit & Hanneke Poorta (lied: Alle dieren)

naar het gelijknamige prentenboek van Gerda Maria Scheidl'

D/2022/6045/064

Cover design: Stefaan Vermeulen

D/2022/6045/064  
ISMN 979-0-3654-2587-7

© EUPRINT ed., Parkbosstraat 3, B-3001 Heverlee

Tel. : +32-16-40.40.49  
Fb.com/EuprintEditions

info@euprint.be  
www.euprint.be

Niets uit deze uitgave mag worden veeleelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.  
No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means without written permission from the publisher.

## Lied 1                    Het kerstverhaal

### *Koor:*

Ergens heel erg lang geleden in een land hier ver vandaan,  
werd een baby'tje geboren onder sterren en de maan.  
't Lag daar warmpjes in een kribbe in een oude koeienstal,  
schapen, ossen en ook geiten liepen grazend in het dal.

De vader en de moeder waren opgelucht en blij,  
dat ze hadden mogen slapen in dat hutje op de hei.  
En zo werd daar in die koude nacht een koningskind geboren  
van wie wij ook in onze tijd nog heel veel van zouden horen.

Vele koningen en herders gingen naar het kind op zoek  
met de prachtigste geschenken mooi gewikkeld in een doek.  
Aan de hemel stond een levensgrote fonkelende ster,  
die liet weten aan de mensen: kom naar hier, het is niet ver!

## Lied 2                    De oude herder

### *Verteller*

Jaja velen gingen bij het koningskind op bezoek, maar er waren er ook die er heel anders over dachten! Zo denk ik er bijvoorbeeld het mijne van...

### *(zingend)*

Ik ben een oude herder met wat schapen en een ezel,  
Al stappend in de bergen hoorde ik van dit verhaal.  
Een koning in een kribbe in een oude koeienschuur?  
Zoiets heb ik nog nooit gehoord, wat is dat allemaal?

Een koning wordt normaal toch niet geboren tussen dieren?  
Het ruikt niet fris en is er koud, Dit kan ik niet geloven!  
Een echte koning komt ter wereld in een mooi paleis.  
Dit gaat mijn pet te boven hoor, dit maak je me niet wijs!

Mijn ezel daarentegen had heel andere gedachten,  
Hij wou die kleine ezel met zijn eigen ogen zien.  
Hoewel ik hem verbood op weg naar Bethlehem te gaan,  
Was hij in 't geniep vertrokken voor het kraaien van de haan.

### *Koor*

Je moet weten dat de ezel altijd bang was in het donker  
En eigenlijk zou het hij het liefst meteen zijn teruggegaan,  
Maar de nieuwe koning zou vast vriendelijk tegen hem lachen,  
En 't verlangen van de ezel had zijn diepe angst verslaan.

# Een ezel gaat naar Bethlehem

## Ouverture

Mirjam de Wit

*maak windgeluiden*

Koor

Klokken spel  
*p zeer vrij*

Viool

Fluit \*

Piano

Cello \*

Contra bas

(\*) Voor zowel fluit als cello is een partij in B $\flat$  beschikbaar.

10

K.  
Klok.  
VI.  
Fl.  
Pno.  
Vc. *arco*  
*p zeer vrij*  
C.B.

19 **Wals** ♩=48

K.  
Klok.  
VI.  
Fl.  
Pno.  
Vc. *2e keer*  
*pizz.*  
C.B.

27 1.

K.  
Klok.  
VI.  
Fl.  
Pno.  
Vc.  
C.B.

35 2.

K.  
Klok.  
VI.  
Fl.  
Pno.  
Vc.  
C.B.

# Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

Moderato

Koor

1. Er - gens heel erg lang ge - le - den, in een  
 2. De va - der en de moe - der wa - ren  
 3. Ve - le ko - ning - en en her - ders gin - gen

Klokken spel

vanaf tweede keer  
 pizz.

Viool

pizz.

Piano

Dm Am Dm Am Dm Am

Cello \*

Contra bas

pizz.

4

K.

land hier ver van - daan, werd een ba - by - tje ge - bo - ren on - der ster - ren en de maan. 't Lag daar  
 op - ge - lucht en blij, dat ze had - den mo - gen sla - pen in dat hut - je op de hei. En zo  
 naar het kind op zoek met de prach - tig - ste ge - schen - ken mooi ge - wik - keld in een doek. Aan de

VI.

Dm Am Dm Am Gm A

Pno.

Vc.

arco

C.B.

## Lied 2: De oude Herder

Mirjam de Wit

**Herder:** Jaja, velen gingen bij het koningskind op bezoek, maar er waren er ook die er heel anders over dachten!  
Zo denk ik er bijvoorbeeld het mijne van ...

**Swing**

The musical score is for a swing piece in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of the following parts:

- Herder:** Vocal line starting with a rest for three measures, then a melodic phrase: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), D5 (quarter), E5 (quarter), F#5 (quarter), G5 (quarter). The lyrics "1. Ik" are written below the final note.
- Koor:** Vocal line with rests for all four measures.
- Viool:** Violin part starting with a rest, then a melodic line: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), D5 (quarter), E5 (quarter), F#5 (quarter), G5 (quarter). It includes a *pizz.* (pizzicato) marking and a *mf* (mezzo-forte) dynamic.
- Fluit \*:** Flute part with rests for all four measures.
- Piano:** Piano accompaniment with chords: G (measures 1-2), C (measure 2), G (measure 3), G (measure 4), C (measure 5), A7 (measure 6), D7 (measure 7). The bass line consists of quarter notes: G2, B1, D2, E2, F#2, G2.
- Contra bas:** Double bass part starting with a rest, then a melodic line: G2 (quarter), B1 (quarter), D2 (quarter), E2 (quarter), F#2 (quarter), G2 (quarter). It includes a *pizz.* marking and a *mf* dynamic.
- Drum Set:** Percussion part with cymbal patterns (marked *cymb.*) and a **FILL IN** at the end of the piece.



5

Her. *ben een ou - de her - der met wat scha - pen en een e - zel. Al stap - pend in de ber - gen hoor - de ik van dit ver - haal. \_ Een*

K.

Vi. *mp*

Fl.

Pno. *G C G D7 G C A7 D7*

C.B. *mp*

Dr.



9

Her. *ko - ning in een krib - be in een ou - de koe - ien - schuur? Zo - iets heb ik nog nooit ge - hoord wat is dat al - le - maal!*

K.

Vi. *f* *arco*

Fl.

Pno. *G C G A7 D7 G6*

C.B.

Dr.

# Lied 3: De Kameel

**Verteller:** Starend naar de ster vertrok de ezel op pad.  
Tot hij plots een ander dier tegenkwam. 'Hé, wie is dat?'

Mirjam de Wit

Musical score for the first system of 'Lied 3: De Kameel'. The score is in 4/4 time and G major. It includes parts for Koor, Violoncello (Violoncello), Fluit (Flute), Piano, Cello, Contra bas, and Congas. The Koor part has lyrics: 'De ka-meel! De ka - meel met twee bul -'. The Violoncello part is marked 'zeer vrij'. The Congas part has a 'FILL IN' instruction.

Musical score for the second system of 'Lied 3: De Kameel'. The score is in 4/4 time and G major. It includes parts for K. (Koor), VI. (Violoncello), FI. (Fluit), Pno. (Piano), Vc. (Cello), C.B. (Contra bas), and Cng. (Congas). The K. part has lyrics: '- ten. Liep sier - lijk als zij kon door de woese - Vroeg aan de e - zel waar ga jij naar -'. The VI. part is marked 'zeer vrij'. The Pno. part has chord markings 'G' and 'B'. The Vc. and C.B. parts have 'pizz.' markings. The Cng. part has a 'FILL IN' instruction.

10

K. 1.

VI.

Fl.

Pno.

Vc.

C.B.

Cng.

14

K. 2.

VI.

Fl.

Pno.

Vc.

C.B.

Cng.

## Intermezzo II: Oosters

Variatie op een melodie van Hans Peters jr.

Mirjam de Wit

**Verteller:** De ezel liep verder  
Triest en stil  
Want de kameel  
Begreep niet wat hij wil

The musical score is arranged in a system with the following parts from top to bottom:

- Klokken spel:** A single staff with a treble clef and a 4/4 time signature, containing rests.
- Viool:** A staff with a treble clef and a 4/4 time signature, featuring a melodic line with various accidentals and slurs.
- Fluit \*:** A staff with a treble clef and a 4/4 time signature, featuring a melodic line with trills (tr) and a dynamic marking of *ff*.
- Piano:** A grand staff with treble and bass clefs and a 4/4 time signature, featuring a rhythmic accompaniment with a dynamic marking of *ff*.
- Cello \*:** A staff with a bass clef and a 4/4 time signature, featuring a melodic line with a dynamic marking of *pizz.* and the instruction "(Cello optioneel)".
- Contra bas:** A staff with a bass clef and a 4/4 time signature, featuring a rhythmic accompaniment with a dynamic marking of *pizz.*

# Lied 4: De Leeuw

Mirjam de Wit

**Verteller:** Starend naar de ster stapte de ezel verder, op weg naar zijn doel.  
Tot hij plots de leeuw tegenkwam.

**Pompeus** (♩=100)

**Leeuw:** Halt, wie ben jij, kleine grijze onderdaan?

De leeuw!

**Leeuw:** Waarom buig je niet voor mij? Waarom blijf je daar zo staan?

**Leeuw:** Ik ben de koning, de koning van de dieren.

Ab

# Intermezzo III: Swing!

Variatie op een melodie van Hans Peters jr.

Mirjam de Wit

**Verteller:** Maar dit hoorde de kleine ezel niet meer. Hij was al terug op pad.  
Starend naar de ster, op weg naar zijn doel.

**Swing** ♩=120  
pizz.

Musical score for the first system, measures 1-6. The score includes staves for Violin, Flute, Piano, Contrabass, and Drum Set. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked as Swing with a quarter note equal to 120 beats per minute. The piano part includes chords: F6, C7(add9), F6, C7, F6, G7(add9), C7, C#°, Dm, A7, Dm, A7. The contrabass part is marked 'pizz.' and the drum set part shows a swing rhythm.

Musical score for the second system, measures 7-12. The score includes staves for Violin (VI.), Flute (Fl.), Piano (Pno.), Contrabass (C.B.), and Drum Set (Dr.). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked as Straight. The piano part includes chords: Dm, A7, Bb7, A7. The violin and flute parts are marked 'arco' and 'mf'. The contrabass part is marked 'arco'. The drum set part shows a swing rhythm.

# Lied 5: De Hyena

Mirjam de Wit

**Verteller:** 'Nu moet de ezel wel heel goed uitkijken. Er staat een groep hyena's voor zijn neus!'

**Dreigend**

The musical score is arranged for a vocal duo (Soprano and Alto), Violin, Flute, Piano, Cello, Contrabass, and Drum Set. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The piece is marked 'Dreigend' (threatening) and begins with a forte (*f*) dynamic. The vocal parts feature a call-and-response pattern with the lyrics: 'Ha - ha, stom-me e - zell! Ha ha, dom-me e - zell!' and 'Ha ha stom-me e - zell! Ha ha, dom-me e - zell!'. The instrumental accompaniment includes a piano part with a steady bass line and chords (Dm, Dm<sup>6</sup>), a cello/contrabass part with a rhythmic pattern, and a drum set part with a 'FILL IN' section. Dynamics range from *f* to *mf*.

Mirjam de Wit: Een ezel gaat naar Bethlehem

5

S. Beth-le-hem is te ver\_ laat je niet lei - den door zo'n ra - re ster! Ha ha, stom-me e - zel! Ha ha dom-me e - zel! Je  
 Stop er-mee geef het op, dat plan van jou dat is een flop! Ha ha, stom-me e - zel! Ha ha dom-me e - zel!

A. Beth-le-hem is te ver\_ laat je niet lei - den door zo'n ra - re ster! Ha ha stom-me e - zel! Ha ha, dom-me e - zel!  
 Stop er-mee geef het op, dat plan van jou dat is een flop! Ha ha stom-me e - zel! Ha ha, dom-me e - zel!

VI.

Fl.

C F Gm A Dm Dm<sup>6</sup> Dm Dm<sup>6</sup>

Pno.

Vc.

C.B.

Dr. FILL IN

9

S. weet dit lukt je nooit, dit is het al ler slecht ste plan ooit!  
 Keer t'rug naar je stall! voor - dat ik je aan - vall\_

A. Weet dit lukt je nooit, dit is het al ler slecht ste plan ooit!  
 Keer t'rug naar je stall! voor - dat ik je aan - vall\_

VI.

Fl. 2e keer op kazoo:

C F Gm A<sup>7</sup> Dm<sup>f</sup> Dm<sup>6</sup> Dm Dm<sup>6</sup>

Pno.

Vc.

C.B.

Dr. FILL IN



# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Overture

Mirjam de Wit

maak windgeluiden

Koor

10

K.

19 **Wals**  $\text{♩} = 48$

14 1. 2 2 16 16

## Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

**Moderato**

Dm Am Dm Am Dm Am Dm Am

Koor

1. Er - gens heel erg lang ge - le - den, in een land hier ver van - daan, werd een  
2. De va - der en de moe - der wa - ren op - ge - lucht en blij, dat ze  
3. Ve - le ko - ning - en en her - ders gin - gen naar het kind op zoek met de

5 Dm Am Gm A Gm<sup>7</sup> C<sup>7</sup>

K.

ba - by - tje ge - bo - ren on - der ster - ren en de maan. 't Lag daar warm - pjes in een krib - be in een  
had - den mo - gen sla - pen in dat hut - je op de hei. En zo werd daar in die kou - de nacht een  
prach - tig - ste ge - schen - ken mooi ge - wik - keld in een doek. Aan de he - mel stond een le - vens - gro - te,

8 F Dm Gm Am Dm Am Dm Dm Am Am Dm

K.

ou - de koe - ien - stal, scha - pen, os - sen en ook gei - ten lie - pen gra - zend in het dal.\_\_\_\_  
ko - nings - kind ge - bo - ren\_\_\_\_ van wie wij ook in on - ze tijd nog heel veel zou - den ho - ren.  
fon - ke - len - de ster, die liet we - ten aan de men - sen, kom naar hier, het is niet ver!\_\_\_\_

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Ouverture

Mirjam de Wit

18      Wals ♩=48      14      1. 2      2. 2      16

53

61

## Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

Moderato      10      2

## Lied 2: De oude Herder

Mirjam de Wit

Swing      34      *OPTIONEEL: speel de melodie of een improvisatie op het thema*      *f*

38

42      6

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Ouverture

Mirjam de Wit

18      Wals  $\text{♩} = 48$       14      1. 2      2. 2      16

53

61

## Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

Moderato      10      2

## Lied 2: De oude Herder

Mirjam de Wit

Swing      34      *OPTIONEEL: speel de melodie of een improvisatie op het thema*  $\text{♯}$  *f*

38

42      6

Basklarinet in B $\flat$

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Ouverture

Mirjam de Wit

9  
*p* zeer vrij

16  
Wals  $\text{♩} = 48$   
2e keer

26  
1. 2.

38

49

59

## Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

Moderato 5

2

## Lied 2: De oude Herder

Mirjam de Wit

Swing

TACET

Piano

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Overture

Mirjam de Wit

Wals ♩=48

17

Dm C Gm

24

Gm E7(b5) Dm A7 Dm C Gm

32

1. Dm 2. Dm Dm

39

C Gm Gm E7(b5) Dm/A A7 Dm

46

C Gm Gm A Dm

Mirjam de Wit: Een ezel gaat naar Bethlehem - Piano

53 Dm C Gm Gm E<sup>7</sup>(b<sup>5</sup>) Dm/A A<sup>7</sup>

61 Dm C Gm D<sup>7</sup>/A Gm A Dm

Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

**Moderato**  
Dm Am Dm Am Dm Am Dm Am

5 Dm Am Gm A Gm<sup>7</sup> C<sup>7</sup> F Dm

9 Gm Am Dm Am Dm Dm Am Am Dm

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Overture

Mirjam de Wit

18                      Wals ♩=48                      14                      1.                      2.                      2.

39

48

57

63

## Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

**Moderato**  
*vanaf tweede keer*

pizz.                      pizz.

7                      arco                      pizz.

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Overture

Mirjam de Wit

9 arco  
*p* zeer vrij

16 Wals  $\text{♩} = 48$   
2e keer

26

37

48

58

### Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

Moderato 5 arco 2

### Lied 2: De oude Herder

Mirjam de Wit

Swing TACET



# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Ouverture

Mirjam de Wit

18 **Wals** ♩=48  
pizz.

26 1.

35 2.

45

54

62

## Lied 1: Het Kerstverhaal

Mirjam de Wit

**Moderato**  
pizz.

7

## Intermezzo I: Introductie

Mirjam de Wit

Musical score for Intermezzo I: Introductie. The score is written in treble clef, 4/4 time, and G major. It begins with a dynamic marking of *f*. The first line contains measures 1 through 6. The second line starts at measure 7 and continues to the end of the piece. The melody consists of eighth and quarter notes with some rests.

## Lied 3: De Kameel

Mirjam de Wit

Musical score for Lied 3: De Kameel. The score is written in treble clef, 4/4 time, and G major. It consists of a single measure containing a whole rest, with the word **TACET** written above the staff.

## Intermezzo II: Oosters

Variatie op een melodie van Hans Peters jr.

Mirjam de Wit

Musical score for Intermezzo II: Oosters. The score is written in treble clef, 4/4 time, and G major. It begins with a dynamic marking of *f* and a measure rest marked with the number 8. The melody consists of eighth and quarter notes.

## Lied 4: De Leeuw

Mirjam de Wit

Musical score for Lied 4: De Leeuw. The score is written in treble clef, 4/4 time, and B-flat major. It begins with the tempo marking **Pompeus (♩=100)**. The score consists of a single measure containing a whole rest, with the word **TACET** written above the staff.

## Intermezzo III: Swing!

Variatie op een melodie van Hans Peters jr.

Mirjam de Wit

Musical score for Intermezzo III: Swing!. The score is written in treble clef, 4/4 time, and B-flat major. It begins with the tempo marking **Swing ♩=120**. The score consists of a single measure containing a whole rest, with the word **TACET** written above the staff.

## Lied 5: De Hyena

Mirjam de Wit

Musical score for Lied 5: De Hyena. The score is written in treble clef, 4/4 time, and B-flat major. It begins with the tempo marking **Dreigend**. The score consists of a single measure containing a whole rest, with the word **TACET** written above the staff.

Percussie

# Kerstmusical: Een ezel gaat naar Bethlehem

## Ouverture

Mirjam de Wit

Drum Set **TACET**

## Lied 2: De oude Herder

Mirjam de Wit

Drum Set **Swing**  
*cymb.*

FILL IN